

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.01.2020

Дата печати: 28.01.2020

Версия: 1

Страница 1/13



## JB GERMAN OIL ATF DQ 4000 (rot)

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

#### 1.1. Идентификатор продукта

Торговая марка/наименование:

JB GERMAN OIL ATF DQ 4000 (rot)

Изделие №.:

j2273...

#### 1.2. Идентифицированные применения вещества или смеси и применения, которые не рекомендуются

Использование вещества/смеси:

масло

#### 1.3. Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности

Поставщик (изготовитель/импортер/эксклюзивный представитель/последующий пользователь/дистрибьютор):

JB German Oil GmbH & Co.KG.

Wölzower Weg 13 - 19

19243 Wittenburg

Germany

Телефон: +49 (0) 38852 90620

Телефакс: +49 (0) 38852 906220

Электронная почта: Vertrieb@jb-germanoil.de

Веб-сайт: www.jb-germanoil.de

Электронная почта (компетентное лицо): vertrieb@jb-germanoil.de

#### 1.4. Экстренный номер телефона

Abt. Produktsicherheit, 24h: +49 700 24 112 112 (Company ID: LUB) (outside USA/Canada), 011 49 700 24 112 112 (Company ID: LUB) (inside USA/Canada), +49 (0) 38852 90620 (Этот номер отвечает только в рабочее время.)

### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

#### 2.1. Определение класса вещества или смеси

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]:

Классы опасностей и категории опасностей	Указания на опасность	Процедура классификации
Опасный для водоемов (Хронически опасный для водных объектов 3)	H412: Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.	

#### 2.2. Элементы маркировки

Маркировка согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

Определяющие опасность компоненты для маркировки:

Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора; Дистилляты (нефть), гидроочищенные тяжелые парафиновые

Указания на опасность, касающиеся опасности для окружающей среды

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Дополнительные признаки опасности (ЕС): -

Указания по технике безопасности Предотвращение

P273 Не допускать попадания в окружающую среду.

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.01.2020

Дата печати: 28.01.2020

Версия: 1

Страница 2/13



## JB GERMAN OIL ATF DQ 4000 (rot)

### Указания по технике безопасности Утилизация

P501 Утилизируйте содержимое/контейнер на соответствующем предприятии по переработке или утилизации отходов.

### 2.3. Прочие опасности

Сведения недоступны

## РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

### 3.2. Смеси

#### Опасные компоненты / Опасные загрязнения / Стабилизаторы:

идентификаторы продукта	Название вещества Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]	концентрация
CAS-№: 64742-54-7 ЕС-№: 265-157-1	Дистилляты (нефть), гидроочищенные тяжелые парафиновые Токс. при вдыхании. 1 <b>Опасно</b> H304	13 - ≤ 23 Вес %
CAS-№: 36878-20-3 ЕС-№: 253-249-4	амин бис (нонилфенил) Хронически опасный для водных объектов 4 H413	0 - < 1,2 Вес %
CAS-№: 125643-61-0 ЕС-№: 406-040-9	Изомерная смесь C7-9-алкил-3- (3,5-ди-транс-бутил-4-гидроксифенил) пропионата Хронически опасный для водных объектов 4 H413	0 - < 1,2 Вес %
ЕС-№: 424-820-7	Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора Острая токс. 4, Разъедает кожу 1B, Хронически опасный для водных объектов 1, Чрезвычайно опасный для водных объектов 1 <b>Опасно</b> H312-H314-H400-H410 М-фактор (острый): 10 М-фактор (хронический): 10	0 - ≤ 0,24 Вес %

Полный текст H- и EUN -фраз: см. раздел 16.

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

### 4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

#### Общие указания:

При несчастном случае или недомогании немедленно обратиться к врачу (если возможно, показать руководство по эксплуатации или паспорт безопасности). Эвакуировать пострадавшего из опасной зоны. Снять загрязненную, пропитанную одежду. При потере сознания уложить в устойчивом положении на боку и вызвать врача. Пострадавшего не оставлять без присмотра.

#### При вдыхании:

Обеспечить подачу свежего воздуха. Немедленно обратитесь к врачу.

#### При контакте с кожей:

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло. Немедленно обратитесь к врачу.

#### После попадания в глаза:

При попадании в глаза незамедлительно промыть их при открытых веках в течение 10-15 минут проточной водой и обратиться к окулисту.

#### После проглатывания:

Основательно прополоскать рот водой. НЕ вызывать рвоты. Немедленно обратитесь к врачу. Прополоскать рот. Большое количество воды выпить мелкими глотками (разжижающий эффект). В случае плохого самочувствия обратиться к врачу.

### 4.2. Важнейшие симптомы или эффекты воздействия, проявляющиеся незамедлительно или с задержкой

Сведения недоступны

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.01.2020

Дата печати: 28.01.2020

Версия: 1

Страница 3/13



## JB GERMAN OIL ATF DQ 4000 (rot)

### 4.3. Указания по оказанию незамедлительной медицинской помощи или специальному лечению

Симптоматическое лечение. При рвоте учитывать опасность аспирации.

## РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

### 5.1. Средства пожаротушения

#### Подходящие средства пожаротушения:

Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды.

#### Неподходящие средства пожаротушения:

Мощная водяная струя

### 5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

При нагревании или в случае пожара токсичные газы можно.

Возможно образование горючих паров при температурах выше: Температура воспламенения

#### Опасные продукты сгорания:

Оксид углерода, Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>), Оксиды азота (NO<sub>x</sub>),

При нагревании или в случае пожара токсичные газы можно. В случае пожара: Газы/пары, ядовитый

### 5.3. Указания по пожаротушению

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат. Защитная одежда. Носить автономный защитный дыхательный аппарат и стойкий к химикатам защитный костюм.

### 5.4. Дополнительные указания

Не вдыхать взрывчатые и горючие газы. Если это можно сделать безопасно, удалить неповрежденные емкости из опасной зоны. Используя для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

## РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

### 6.1. Меры индивидуальной безопасности, средства защиты и порядок действий в аварийной ситуации

#### 6.1.1. Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

##### Индивидуальные меры предосторожности:

Использовать средства индивидуальной защиты. Особая опасность поскользнуться по причине пролитого/просыпанного продукта. Вывести людей в безопасное место.

##### Защитное снаряжение:

Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз/лица.

##### Планы действий в аварийной ситуации:

Вывести людей в безопасное место.

#### 6.1.2. Оперативные службы

##### Индивидуальные средства защиты:

Использовать средства индивидуальной защиты. Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

### 6.2. Мероприятия по защите окружающей среды

Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами). При выбросе газа или при попадании в водоемы, почву или канализацию поставить в известность соответствующие органы.

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.01.2020

Дата печати: 28.01.2020

Версия: 1

Страница 4/13



## JB GERMAN OIL ATF DQ 4000 (rot)

### 6.3. Методы и материалы удерживания и очистки

#### Для сдерживания:

Соответствующий материал для поглощения: Песок, Кизельгур, Универсальное связывающее вещество, Химическое связующее вещество, кислотное Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал).

#### Для чистки:

Удалить с водной поверхности (например снятием, отсасыванием). Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал).

#### Дополнительная информация:

С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

### 6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Утилизация: смотри раздел 13

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

### 6.5. Дополнительные указания

Пролитое вещество немедленно удалить. Во избежание загрязнения окружающей среды использовать подходящую емкость.

## РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

### 7.1. Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения

#### Меры предосторожности

##### Указания по безопасному обращению:

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8 На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться. Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом. Пролитое вещество немедленно удалить. Во избежание загрязнения окружающей среды использовать подходящую емкость. Носить средства индивидуальной защиты (см. раздел 8).

##### Противопожарные мероприятия:

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

##### Меры по защите окружающей среды:

Смотри раздел 8.

##### Рекомендации по общей промышленной гигиене

Минимальные стандарты мер защиты при обращении с рабочими субстанциями приведены в TRGS 500. Является вредным для здоровья при вдыхании и соприкосновении с кожей. Избегать контакта с глазами и кожей.

### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом несовместимости

#### Технические мероприятия и условия хранения:

Хранить емкости герметично закрытыми в прохладном, хорошо проветриваемом месте.

#### Требования к складским помещениям и емкостям:

Подходящий материал для емкостей/оборудования: Полы должны быть герметичными, устойчивыми к воздействию жидкостей и легкими для очистки. Шахты и каналы должны быть защищены от проникновения продукта.

Хранить/складировать только в оригинальной емкости.

#### Указания по совместному складированию:

не требуется

**Класс хранения:** 10 – Горючие жидкости, которые не могут быть причислены ни к одному из вышеперечисленных классов хранения

#### Дополнительные сведения по условиям хранения:

Хранить в прохладном и сухом месте. Беречь от тепла

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.01.2020

Дата печати: 28.01.2020

Версия: 1

Страница 5/13



## JB GERMAN OIL ATF DQ 4000 (rot)

### 7.3. Специфические виды конечного использования

#### Рекомендация:

Соблюдать технические условия.

## РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

### 8.1. Подлежащие контролю параметры

#### 8.1.1. Предельные значения на рабочем месте

Сведения недоступны

#### 8.1.2. Биологические предельные значения

Сведения недоступны

#### 8.1.3. Значения DNEL/PNEC

Название вещества	DNEL Значение	① DNEL тип ② Путь вредного воздействия
Дистилляты (нефть), гидроочищенные тяжелые парафиновые CAS-№: 64742-54-7	2,73 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL рабочий ② ингаляционный, долговременный, системный
Дистилляты (нефть), гидроочищенные тяжелые парафиновые CAS-№: 64742-54-7	5,58 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL рабочий ② ингаляционный, долговременный, локальный
Дистилляты (нефть), гидроочищенные тяжелые парафиновые CAS-№: 64742-54-7	0,97 мг/кг масса тела/день	① DNEL рабочий ② кожный, долговременный, системный
амин бис (нонилфенил) CAS-№: 36878-20-3	5 мг/кг масса тела/день	① DNEL рабочий ② кожный, долговременный, системный
Изомерная смесь C7-9-алкил-3- (3,5-ди-транс-бутил-4-гидроксифенил) пропионата CAS-№: 125643-61-0	2,33 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL рабочий ② ингаляционный, долговременный, системный
Продукты реакции жирных кислот C14-C18 (разветвленные и линейные) и C18 (ненасыщенные) с тетраэтиленпентамином (линейный, разветвленный, циклический)	11,75 мг/см <sup>2</sup>	① DNEL рабочий ② ингаляционный, долговременный, системный
Продукты реакции жирных кислот C14-C18 (разветвленные и линейные) и C18 (ненасыщенные) с тетраэтиленпентамином (линейный, разветвленный, циклический)	3,33 мг/кг масса тела/день	① DNEL рабочий ② кожный, долговременный, системный
тиофены CAS-№: 398141-87-2	24,7 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL рабочий ② ингаляционный, долговременный, системный
тиофены CAS-№: 398141-87-2	350 мг/кг масса тела/день	① DNEL рабочий ② кожный, долговременный, системный
Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора	1,76 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL рабочий ② ингаляционный, долговременный, системный
Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора	0,5 мг/кг масса тела/день	① DNEL рабочий ② кожный, долговременный, системный
4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate CAS-№: 93882-40-7	3,526 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL рабочий ② ингаляционный, долговременный, системный
4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate CAS-№: 93882-40-7	2 мг/кг масса тела/день	① DNEL рабочий ② кожный, долговременный, системный

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.01.2020

Дата печати: 28.01.2020

Версия: 1



Страница 6/13

## JB GERMAN OIL ATF DQ 4000 (rot)

Название вещества	PNEC Значение	① PNEC тип
Дистилляты (нефть), гидроочищенные тяжелые парафиновые CAS-№: 64742-54-7	9,33 мг/кг масса тела/ день	① PNEC Вторичное отравление
амин бис (нонилфенил) CAS-№: 36878-20-3	412 µg/l	① PNEC Водоемы, Пресная вода
амин бис (нонилфенил) CAS-№: 36878-20-3	41,2 µg/l	① PNEC Водоемы, Морская вода
амин бис (нонилфенил) CAS-№: 36878-20-3	1 mg/l	① PNEC водоемы, периодическое выделение
Продукты реакции жирных кислот C14-C18 (разветвленные и линейные) и C18 (ненасыщенные) с тетраэтиленпентамином (линейный, разветвленный, циклический)	460 µg/l	① PNEC Водоемы, Пресная вода
Продукты реакции жирных кислот C14-C18 (разветвленные и линейные) и C18 (ненасыщенные) с тетраэтиленпентамином (линейный, разветвленный, циклический)	46 µg/l	① PNEC Водоемы, Морская вода
Продукты реакции жирных кислот C14-C18 (разветвленные и линейные) и C18 (ненасыщенные) с тетраэтиленпентамином (линейный, разветвленный, циклический)	1 000 mg/l	① PNEC Очистная установка
тиофены CAS-№: 398141-87-2	2,4 µg/l	① PNEC Водоемы, Пресная вода
тиофены CAS-№: 398141-87-2	0,33 µg/l	① PNEC Водоемы, Морская вода
тиофены CAS-№: 398141-87-2	100 mg/l	① PNEC Очистная установка
тиофены CAS-№: 398141-87-2	0,433 mg/kg	① PNEC осадочное отложение, пресная вода
тиофены CAS-№: 398141-87-2	0,0596 mg/kg	① PNEC почва, морская вода
Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора	0,9 µg/l	① PNEC Водоемы, Пресная вода
Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора	0,09 µg/l	① PNEC Водоемы, Морская вода
Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора	5 mg/l	① PNEC Очистная установка
Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора	0,159 мг/кг масса тела/ день	① PNEC осадочное отложение, пресная вода
Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора	0,0159 мг/кг масса тела/ день	① PNEC осадочное отложение, морская вода
4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate CAS-№: 93882-40-7	9,5 µg/l	① PNEC Водоемы, Пресная вода
4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate CAS-№: 93882-40-7	0,95 µg/l	① PNEC Водоемы, Морская вода
4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate CAS-№: 93882-40-7	100 mg/l	① PNEC Очистная установка
4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate CAS-№: 93882-40-7	95 µg/l	① PNEC водоемы, периодическое выделение

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.01.2020

Дата печати: 28.01.2020

Версия: 1

Страница 7/13



## JB GERMAN OIL ATF DQ 4000 (rot)

### 8.2. Средства контроля за опасным воздействием

#### 8.2.1. Подходящие технические устройства управления

См. раздел 7. Не требуется никаких дополнительных мер.

#### 8.2.2. Индивидуальные средства защиты

##### Защита глаз/лица:

Во время передачи: Защитные очки с боковой защитой

Носить защитные очки/маску. DIN EN 166

##### Защита кожи:

Защита рук

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук), PVC (Поливинилхлорид), CR

(полихлоропрен, хлоропреновый каучук)

Толщина материала перчаток:  $\geq 0,4$  mm

Время проникновения (максимальная длительность ношения) 480 min

Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от специфики рабочего места.

Рекомендуемую выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

Необходимо носить проверенные защитные перчатки: EN ISO 374

Соответствующая защита для тела: Защитная одежда При намерении использовать защитные перчатки повторно перед снятием очистить их, а затем хорошо проветрить. Должны быть приняты во внимание время пробоя и характеристики набухания материала.

##### Защита органов дыхания:

Средства личной защиты обычно не требуются.

#### 8.2.3. Ограничение и контроль вредного воздействия на окружающую среду

См. раздел 7. Не требуется никаких дополнительных мер.

### 8.3. Дополнительные указания

Минеральные пределы масляного тумана:

OSHA PEL - значение 5 мг / м, ACGIH STEL - значение 10 мг / м<sup>3</sup>

## РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

### 9.1. Данные об основных физических и химических свойствах

#### Внешний вид

Агрегатное состояние: Жидкий

Цвет: красный

Запах: не определено

#### Важная информация по безопасности

параметр		при °C	Метод	Общие замечания
pH-значение	не определено			
Точка плавления	не определено			
Точка замерзания	не определено			
Температура начала и диапазон кипения	не определено			
Температура разложения	не определено			
Температура воспламенения	238 °C			
Скорость испарения	не определено			
Температура самовозгорания	не определено			
Высокие/низкие пределы воспламеняемости или взрываемости	не определено			
Давление пара	не определено			
Плотность пара	не определено			
Плотность	844 kg/m <sup>3</sup>	15 °C		

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.01.2020

Дата печати: 28.01.2020

Версия: 1

Страница 8/13



## JB GERMAN OIL ATF DQ 4000 (rot)

параметр		при °C	Метод	Общие замечания
Насыпная плотность	не определено			
Растворимость в воде	не определено			
Коэффициент распределения n-октанол/вода	не определено			
Вязкость, динамическая	не определено			
Вязкость, кинематическая	38 mm <sup>2</sup> /s	40 °C		
Pour Point	-48 °C			

### 9.2. Дополнительная информация

Сведения недоступны

## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

### 10.1. Реакционная способность

Опасные реакции не известны.

### 10.2. Химическая стабильность

При условии соблюдения рекомендованных правил хранения и использования, а также температурного режима вещество является химически стабильным.

### 10.3. Возможность опасных реакций

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

### 10.4. Недопустимые условия

Во избежание термического разложения не перегревать.

### 10.5. Несовместимые материалы

Недопустимые материалы: Кислота, Окислительное средство, Средство уменьшения

### 10.6. Опасные продукты разложения

Опасные продукты сгорания: Двуокись углерода, Окись углерода, Оксиды азота (NOx)

## РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

### 11.1. Данные о токсикологическом воздействии

CAS-№	Название вещества	Токсикологическая информация
64742-54-7	Дистилляты (нефть), гидроочищенные тяжелые парафиновые	<b>LC<sub>50</sub> Острая ингаляционная токсичность (пыль/туман):</b> >5 mg/l 4 h (Крыса) <b>LD<sub>50</sub> кожный:</b> >2 000 mg/kg (Кролик) <b>LD<sub>50</sub> оральный:</b> >5 000 mg/kg (Ratte)
36878-20-3	амин бис (нонилфенил)	<b>LD<sub>50</sub> оральный:</b> 5 000 g/m <sup>3</sup> (Rat) <b>LD<sub>50</sub> кожный:</b> >2 000 g/m <sup>3</sup> (Rabbit)
125643-61-0	Изомерная смесь C7-9-алкил-3- (3,5-ди-транс-бутил-4-гидроксифенил) пропионата	<b>LD<sub>50</sub> кожный:</b> >2 000 mg/kg (Ratte) <b>LD<sub>50</sub> оральный:</b> >2 000 mg/kg (Ratte)
	Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора	<b>LD<sub>50</sub> оральный:</b> 2 000 mg/kg (rat) <b>LD<sub>50</sub> кожный:</b> 500 mg/kg (rabbit)

### Острая оральная токсичность:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.



# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.01.2020

Дата печати: 28.01.2020

Версия: 1

Страница 9/13



## JB GERMAN OIL ATF DQ 4000 (rot)

### Острая дермальная токсичность:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

### Острая ингаляционная токсичность:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

### Разъедающее/раздражающее воздействие на кожу:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

### Тяжелое повреждение/раздражение глаз:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

### Опасность сенсибилизации дыхательных путей/кожи:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

### Мутагенность зародышевых клеток:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

### Канцерогенность:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

### Токсичность для репродуктивной способности:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

### Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

### Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при неоднократном воздействии:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

### Опасность при вдыхании:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

### Дополнительные данные:

Сведения недоступны

## РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

### 12.1. Токсичность

CAS-№	Название вещества	Токсикологическая информация
64742-54-7	Дистилляты (нефть), гидроочищенные тяжелые парафиновые	<b>NOEC:</b> $\geq 100$ mg/l 3 d (Водоросли/водные растения, Algen)
36878-20-3	амин бис (нонилфенил)	<b>LC<sub>50</sub>:</b> $> 100$ mg/l 4 d (рыба) <b>EC<sub>50</sub>:</b> $> 100$ mg/l 2 d (ракообразные) <b>EC<sub>50</sub>:</b> 600 mg/l 3 d (Водоросли/водные растения)
125643-61-0	Изомерная смесь С7-9-алкил-3- (3,5-ди-транс-бутил-4-гидроксифенил) пропионата	<b>NOEC:</b> $> 3$ mg/l 3 d (Водоросли/водные растения, Alge) <b>EC<sub>50</sub>:</b> $> 100$ mg/l 2 d (ракообразные, Daphnie)
	Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора	<b>LC<sub>50</sub>:</b> 1,5 mg/l 4 d (рыба) <b>EC<sub>50</sub>:</b> 0,09 mg/l 2 d (ракообразные) <b>EC<sub>50</sub>:</b> 0,31 mg/l 3 d (Водоросли/водные растения)

### Токсичность для водной среды:

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.01.2020

Дата печати: 28.01.2020

Версия: 1

Страница 10/13



## JB GERMAN OIL ATF DQ 4000 (rot)

### 12.2. Стойкость и разлагаемость

CAS-№	Название вещества	Биологическое разложение	Общие замечания
36878-20-3	амина бис (нонилфенил)	Нет	

### 12.3. Биоаккумулятивный потенциал

CAS-№	Название вещества	Log K <sub>OW</sub>	Коэффициент биоаккумуляции (BCF)
36878-20-3	амина бис (нонилфенил)	7,6	1 584,89

### 12.4. Мобильность в почве

Сведения недоступны

### 12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

CAS-№	Название вещества	Результаты оценки отнесения вещества к PBT и vPvB
64742-54-7	Дистилляты (нефть), гидроочищенные тяжелые парафиновые	Вещество в смеси не соответствует критериям PBT/vPvB согласно Регламенту REACH, приложение XIII.
36878-20-3	амина бис (нонилфенил)	Вещество в смеси не соответствует критериям PBT/vPvB согласно Регламенту REACH, приложение XIII.
125643-61-0	Изомерная смесь C7-9-алкил-3- (3,5-ди-транс-бутил-4-гидроксифенил) пропионата	Вещество в смеси не соответствует критериям PBT/vPvB согласно Регламенту REACH, приложение XIII.
	Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора	Вещество в смеси не соответствует критериям PBT/vPvB согласно Регламенту REACH, приложение XIII.

### 12.6. Другие вредные воздействия

Сведения недоступны

## РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

### 13.1. Технология обработки отходов

Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

#### Решения по утилизации отходов

##### Надлежащая утилизация / Продукт:

Утилизация в соответствии с действующими предписаниями. По утилизации отходов проконсультироваться с сертифицированными экспертами в области утилизации отходов.

##### Надлежащая утилизация / Упаковка:

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны.

### 13.2. Дополнительные данные

Присвоение кодовых номеров/маркировку отходов выполнять в соответствии с Директивой по перечню опасных материалов в соответствии с отраслью и процессом.

## РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.01.2020

Дата печати: 28.01.2020

Версия: 1

Страница 11/13



## JB GERMAN OIL ATF DQ 4000 (rot)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)	Доставка по внутренним водным путям (ADN)	Морской транспорт (IMDG)	
<b>14.1. (ООН) UN-номер.</b>			
Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.	Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.	Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.	
<b>14.2. Общепринятое транспортное обозначение ООН</b>			
Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.	Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.	Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.	
<b>14.3. Классы транспортных рисков</b>			
не релевантный			
<b>14.4. Группа упаковки</b>			
не релевантный			
<b>14.5. Опасности для окружающей среды</b>			
не релевантный			
<b>14.6. Особые меры предосторожности для пользователя</b>			
не релевантный			

**14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложению II Конвенции МАРПОЛ 73/78 и согласно Международному кодексу перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code**  
неприменимо

## РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

**15.1. Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/ специфические законодательные предписания относительно вещества или смеси**

### 15.1.1. Предписания ЕС

#### Прочие предписания ЕС:

Паспорт безопасности может быть получен профессиональным пользователем по запросу.

### 15.1.2. Национальные предписания

 [DE] Национальные предписания

#### Störfallverordnung

для веществ, содержащихся в продукте:

E2 Опасный для водоемов, опасность категории хроническая 2 ( Wenn Wassergefährdend!)

#### Technische Anleitung Luft (TA-Luft)

#### Общие замечания:

Следует учесть: 5.2.5.

#### Класс загрязнения воды (WGK)

#### WGK:

3 - stark wassergefährdend

#### Источник:

Самоклассификация (смесь, правило подсчета).

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.01.2020

Дата печати: 28.01.2020

Версия: 1

Страница 12/13



## JB GERMAN OIL ATF DQ 4000 (rot)

### Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 510

Минимальные стандарты мер защиты при обращении с рабочими субстанциями приведены в TRGS 500.

### Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (BGV)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (BGI) 868

Berufsgenossenschaftliche Regeln (BGR) 189, 190, 192, 195

### Прочие предписания, ограничения и запреты

Altöl-Verordnung (AltöIV)

### 15.2. Оценка безопасности веществ

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

## РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

### 16.1. Указания по изменению

Сведения недоступны

### 16.2. Сокращения и акронимы

См. обзорную таблицу на [www.euphrac.eu](http://www.euphrac.eu)

Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).

### 16.3. Важные ссылки на литературу и источники данных

67/548/ЕЕС - Директива опасных веществ

1999/45/ЕЕС - Директива опасных препаратов

ЕС 1907/2006 - Регламент REACH

1272/2008 ЕС - Положение о классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей, и Директивы о внесении поправок в не 67/548/ЕЕС и 1999/45/ЕС и Регламент (ЕС) № 1907/2006 Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH), Приложение II

Европейское химическое агентство (ECHA), C & L классификация и инвентаризация маркировки

Европейское химическое агентство (ECHA), ИКГВ CHEM Зарегистрированные вещества

ОЭСР Глобальный портал информации о химических веществах (ChemPortal)

Институт Профессиональной Безопасности и Здоровья германской социал страховании от несчастных случаев (IFA): база данных вещество GESTIS и международные предельные значения для химических веществ

Федеральное агентство по окружающей среде, Раздел IV 2.4: Центр документации и информации вещества загрязняют воду Риголетто (Каталог веществ, опасных для воды)

### 16.4. Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламенту (ЕС) 1272/2008 [CLP]

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]:

Классы опасностей и категории опасностей	Указания на опасность	Процедура классификации
Опасный для водоемов (Хронически опасный для водных объектов 3)	H412: Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.	

### 16.5. Дословный текст R-, H- и EUN фраз (Номер и полный текст)

Указания на опасность	
H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H312	Вредно при попадании на кожу.
H314	При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.
H400	Чрезвычайно токсично для водных организмов.
H410	Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H413	Может вызвать долгосрочные отрицательные последствия для водных организмов.

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

**Дата обработки:** 28.01.2020

**Дата печати:** 28.01.2020

**Версия:** 1

Страница 13/13



## JB GERMAN OIL ATF DQ 4000 (rot)

### 16.6. Учебные инструкции

Сведения недоступны

### 16.7. Дополнительные указания

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.